



C'est jour de marché !

Deiz ar marc'had zo !

Grands, petits, couverts, de plein air, en journée ou en nocturne, le Finistère compte plus de 200 marchés. Bien plus qu'un simple endroit où faire ses courses, le marché est un espace de convivialité où nos cinq sens sont toujours en éveil. À chaque saison, on attend avec hâte les spécialités finistériennes. On a plaisir à échanger avec les producteurs, à partager les meilleures recettes pour cuisiner les produits achetés ou à papoter avec les habitants et se laisser guider vers les plus beaux coins à découvrir tout à côté.

Bras pe vihan, dindan un doenn pe digor d'an oabl, e-pad an deiz pe diouzh an noz, e Penn-ar-Bed e konter ouzhpenn 200 marc'had. Estreget lec'hioù d'ober preadennoù int ivez tachennoù blijus ma vezer degemeret mat ha digareziou da lakaat hor skiantoù war evezh bepred. E pep koulz eus ar bloaz e vez mall d'an holl gwelet meuzioù dibar Penn-ar-Bed. Plijadur a vez atav o toullañ kaoz gant ar broduerien, o teskin ar sekredoù gwellañ abalamour da geginañ ar produioù bet prenet pe o Tiapan gant an dud hag o vezañ heñchet betek bravañ kornioù ar vro.

It's market day!
In Finistère, there are more than 200 markets all year round. Small and large ones, indoors or outdoors, during the day or at night. A market is more than just a place to get fresh food, it's a way of living. Every new season, we wait for regional specialties. Chatting with the farmers, sharing the best recipes with the products we bought from them, discussing with the locals, getting tips about the best spots to see around.

Des halles si typiques en cœur de ville

Au Moyen-Âge, on désignait les halles par le terme de « cohue », venant de la francisation de « koc'hue », signifiant marché couvert en breton. Un mot qui exprime combien les halles étaient un lieu central et animé ! Bien souvent, elles s'organisaient alors par corporation, l'allée des bouchers, le coin des poissonniers, plus loin celui des boulangers. Elles pouvaient aussi être dédiées à un seul type de commerce, comme le grain à Morlaix.

Plouescat compte parmi les dernières halles en bois de Bretagne. Construites à la fin du XVI^e siècle, elles sont aujourd'hui classées Monument historique. Les halles de Quimperlé sont fer forgé et brique, avec des ornements en fonte et acier méritant le coup d'œil. Celles de Pont-l'Abbé sont elles aussi remarquables avec leur belle charpente de style Eiffel. Aujourd'hui, comme jadis, les halles demeurent un lieu incontournable, un lieu de rencontres et d'échanges où l'on a plaisir à flâner.



Le FINISTÈRE à la carte

Les marchés de Producteurs de Pays

Réguliers, saisonniers ou événementiels, les marchés de Producteurs de Pays valorisent pleinement la richesse et la diversité des productions de nos terroirs. Faire son marché à la ferme, c'est non seulement le gage de trouver des produits ultra-frais, mais aussi le plaisir de rencontrer des producteurs. Un moment pour discuter, connaître les produits, leur mode de culture, de transformation et de fabrication. Ces marchés sont regroupés sous la marque « Marchés de Producteurs de Pays ».

Plus d'informations sur : marches-producteurs.com bretagnealaferme.com



Partagez vos plus belles photos ! #toutcommenceenfinistere

toutcommenceenfinistere.com

Les marchés près de chez vous

Lundi Monday

Toute la journée all day
Brest (C6), Saint-Louis
Plouzévet (G6), 1^{er} lundi du mois

Matin morning
Brest (C6), Saint-Martin
Bénodet (H8)
Concarneau (H9)
Crozon (E6), église
saison estivale
Douarnenez (F7)
centre-ville
Guerlesquin (C11)
Île-Tudy (H8)
juillet / août
Lesneven (B7)
Saint-Nic (E7), Pentrez
avril / sept.

Après-midi / soirée afternoon/evening
Plobannalec-Lesconil (H7), juillet / août



Locronan

Mardi Tuesday

Toute la journée all day
Brest (C6), Saint-Louis

Matin morning
Brest (C6), Pilier Rouge
Brest (C6), Sac'l-Carnot
Brest (C6), Saint-Martin
Brest (C6), Saint-Marc
Briec (F9)
1^{er} mardi du mois
Camaret-sur-Mer (D6)
Cast (F8)
Crozon (E6), église
Douarnenez (F7)
centre-ville
Guissény (A7)
juillet / août
Landéda (B6)
juillet / août
Landerneau (C8)
Le Conquet (D5)
Le Guilvinec (I7)
Locronan (F8)
avril / sept.
Loctudy (H8)
Moëlan-sur-Mer (I11)
Plyben (E9)
2^e mardi du mois
Plonévez-du-Faou (E10)
Plougastou (A10)
Plourin-lès-Morlaix (C10)
Pont-Aven (H10)
St-Pol-de-Léon (A9)
Telgruc-sur-Mer (E7)

Après-midi / soirée afternoon/evening
Berrien (D10)
Brest (C6), Kérinou
Briec (F9)
Concarneau (H9)
Beuzec-Conn
La Forêt-Fouesnant (H9)
Port-la-Forêt
juillet / août
Penmarc'h (H7)
St-Pierre, juillet / août
Pleyber-Christ (C10)
Plouguin (B6)
Pont-Croix (F6)
mi-juin / mi-sept.
Saint-Renan (C6)
juillet / août
Saint-Ségal (E8)
Menez Bos
Saint-Thois (F10)
Trélez (B8)
Trégunc (H9)



Saint-Renan

Mercredi Wednesday

Toute la journée all day
Brest (C6), Saint-Louis

Matin morning
Audierne (F6)
Bannalec (H10)
Brest (C6), Saint-Martin
Brest (C6), Sanquenez
Brest (C6), Saint-Pierre
Brest (C6), Europe
Châteaufou (E10)
Clohars-Carnoët (I11)
Combrit (H8)
Sainte-Marine
Crozon (E6), bourg
Crozon (E6), Morgat
1^{er}, 3^e et 5^e mercredi du mois, juillet / août
Douarnenez (F7)
centre-ville
Douarnenez (F7)
Trébrul
Fouesnant (H9)
Beg-Meil, juillet / août
Landivisiau (C9)
Landunvez (B5)
port d'Argenton
juillet / août
Lannilis (B6)
Loquière (A11)
Mellac (H11)
Penmarc'h (H7), Kéryty
Plobannalec-Lesconil (H7)
Plouzané (C6)
Quimper (G8)
centre-ville
Riec-sur-Bélon (H10)
Roscoff (A9)
Saint-Urbain (C8)
Sizun (D9)
Trégunc (H9)

Après-midi / soirée afternoon/evening
Audierne (F6)
juillet / août
Châteaulin (E8)
Run ar Puns
Concarneau (H9)
Coray (F10)
Daoulas (D8), été
Ergué-Gabéric (G9)
fin juin / fin août
Guipavas (C7)
Locquénolé (B10)
mi-juillet / mi-août
Milizac-Guipronvel (C6)
Plouezoc'h (B10)
juin / août
Plouédern (C8)
Plouézan (B9)
fin juin / début sept.
Pouldreuzic (G7)
Penhors, fin juin / mi-sept.

Jeudi Thursday

Toute la journée all day
Brest (C6), Saint-Louis

Matin morning
Argol (E7)
Brest (C6), Saint-Martin
Brest (C6), Bellevue
Carantec (A10)
Châteaulin (E8)
Crozon (E6), église
saison estivale
Douarnenez (F7)
centre-ville
Huelgoat (D10)
Lampaul-Plouarzel (C5)
Locunolé (H12)
Plougastel-Daoulas (D7)
Plouguerneau (B6)
Plouigneau (B11)
Plovan (G7)
Pont-Croix (F6)
Pont-l'Abbé (H7)
Quéménéven (F8)
Rosporden (G10)
Saint-Jean-du-Doigt (A11)
Telgruc-sur-Mer (E7)

Après-midi / soirée afternoon/evening
Commana (D9)
juillet / août
Edern (F9)
Guengat (F8)
Guilers (C6)
Hanvec (D8)
Locronan (F8)
mi-juillet / mi-août
Névez (I10)
juillet / août
Plouégat-Guérand (B11)
avril / sept.
Saint-Divy (C7)
Sibiril (A9)
juillet / août



Landéda

Vendredi Friday

Toute la journée all day
Brest (C6), Saint-Louis

Matin morning
Brest (C6), Pilier Rouge
Brest (C6), Lambézellec
Brest (C6), Saint-Martin
Briec (F9)
Cléder (A9)
Concarneau (H9)
Crozon (E6), église
Douarnenez (F7)
centre-ville
Fouesnant (H9)
Landerneau (C8)
Lanmeur (B11)
La Roche-Maurice (C8)
tous les 15 jours
Lesneven (B7)
Penmarc'h (H7)
Saint-Guénolé
Pleyber-Christ (C10)
tous les 15 jours
Plogoff (F5)
Ploodiern (F8)
Plonéour-Lanvern (H7)
dernier vendredi et 13 du mois
Plonévez-du-Faou (E10)
Plouarzel (C5)
Pouldalmezeau (B6)
Plouédern-Plages (A7)
Plouzévet (G6)
Pont-de-Buis-lès-Quimerch (E8)
Quimperlé (H11)
Haute-ville
Telgruc-sur-Mer (E7)

Après-midi / soirée afternoon/evening
Combrit (H8)
La Feuillée (D10)
Lanvéoc (D6)
Laz (F10), avril / octobre
La Roche-Maurice (C8)
Le Juch (F7)
Le Relecq-Kerhuon (C7)
Locmaria-Plouzané (C5)
Plabennec (F7)
Pleyber-Christ (C10)
juillet / août
Plomelin (G8)
Plougastou (A10)
Primer-Trégastel
mi-juillet / mi-août
Plouhinec (G6)
juillet / août
Plouédern-Menez (C10)
Ty Green
Pluffignac (G8)
Quimper (G8)
Kerfeunteun
Rédéné (H12)
Santec (A9)
Spézet (E10)
Tourc'h (G10)



Quimper

Samedi Saturday

Toute la journée all day
Brest (C6), Saint-Louis



Matin morning
Audierne (F6)
Braspars (D9)
Brest (C6), Kérinou
Brest (C6)
Quatre-Moullins
Brest (C6)
Saint-Martin
Carhaix-Plouguer (E11)
Clohars-Carnoët (I11)
Crozon (E6), église et
Tal-ar-Groas
Dinéault (E8)
Douarnenez (F7)
centre-ville
Douarnenez (F7)
Trébrul
Fouesnant (H9)
La Forest-Landemeau (C7)
Landerneau (C8)
Langolen (F9)
Le Faou (D8)
Le Relecq-Kerhuon (C7)
Melgven (H10)
Morlaix (H10)
Névez (I11)
Pleuven (H8)
Plyben (E9)
Plogonnet (F8)
Ploudaniel (B7)
Plouescat (A8)
Plougastel-Daoulas (D7)
Pouldreuzic (G7)
Quimper (G8)
centre-ville
Riec-sur-Bélon (H10)
Saint-Renan (C6)
Scaër (G10)
Trégarantec (B8)

Dimanche Sunday

Matin morning
Baye (H11)
Bourg-Blanc (B6)
Brest (C6)
Siam - Saint-Louis
Cléder (A9)
juillet / août
Crozon (E6), église
Daoulas (D8)
Elliand (G9)
Ergué-Gabéric (G9)
Gouesnou (C7)
Gouézec (C9)
Pont-Coblant
fin juin / fin août
Île-de-Batz (A9)
avril / sept.
Kerlouan (A7)
La Forêt-Fouesnant (H9)
Le Guilvinec (I7)
Plonéour-Lanvern (H7)
Plouzévet-Porzay (F8)
avril / octobre
Plougouvelin (D5)
Plouguerneau (B6)
bourg de Lilia
mi-juillet / mi-août
Plouhinec (G6)
Quimper (G8)
Le Braden
Quimperlé (H11)
Basse-ville
Saint-Martin-des-Champs (B10)
Saint-Pol-de-Léon (A9)
juillet / août
Saint-Thurien (G11)
mars / octobre sauf
juillet (2^e dimanche du mois)
Trégunc (H9)
Trévigon, juillet / août

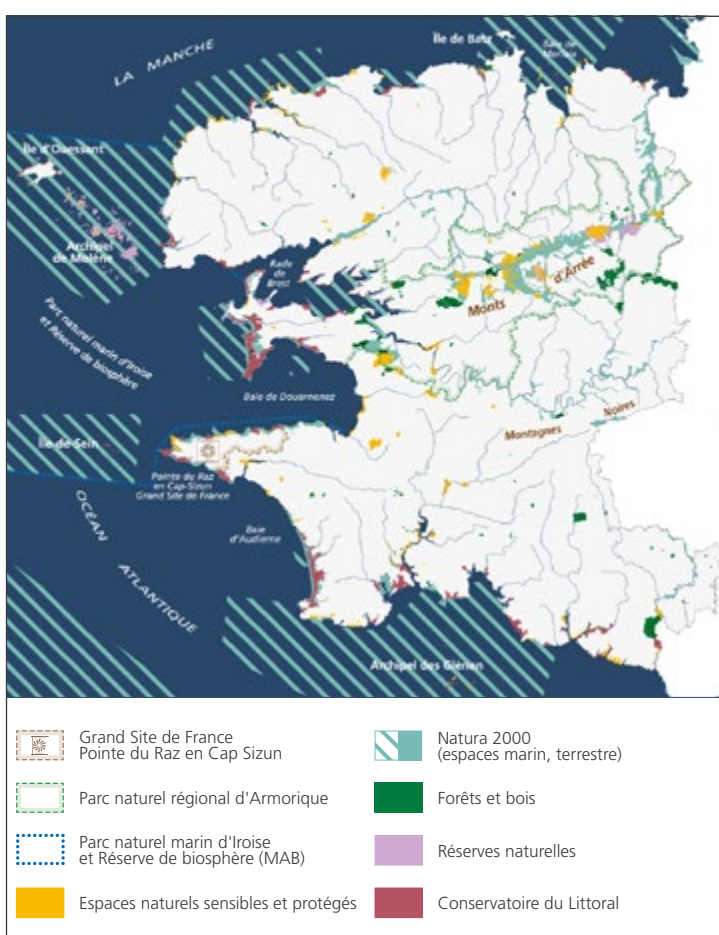
Après-midi / soirée afternoon/evening
Clohars-Carnoët (I11), juillet / août



Un patrimoine naturel remarquable

Entre terre et mer, le Finistère est constitué d'une mosaïque de milieux d'une riche biodiversité. Falaises et côtes rocheuses découpées, dunes... abritent de nombreux habitats d'oiseaux et de mammifères marins. Ce patrimoine naturel façonne les paysages : cours d'eau et zones humides, paysage bocager, forêts, landes et tourbières. Un patrimoine remarquable qui fait la singularité du Finistère et que tout un chacun se doit de respecter. Certains de ces espaces ont souffert des derniers événements climatiques, le Département et ses partenaires sont à pied d'œuvre pour les rendre tous accessibles.

Exceptional natural heritage
Between land and sea, the Finistère department has many different landscapes. Cliffs, rocky shores, and dunes are home to sea birds and mammals. Rivers, lakes, wetlands can be found close to moors and woods. An exceptional heritage that we must all protect. Some of these areas have suffered during recent extreme weather conditions. The Department is working hard to make them accessible again.



- Grand Site de France
- Pointe du Raz en Cap Sizun
- Natura 2000 (espaces marin, terrestre)
- Parc naturel régional d'Armorique
- Parc naturel marin d'Iroise et Réserve de biosphère (MAB)
- Espaces naturels sensibles et protégés
- Forêts et bois
- Réserves naturelles
- Conservatoire du Littoral



Faites le plein de saveurs locales

En un seul et unique lieu, les marchés rassemblent de nombreuses spécialités finistériennes. Des produits du terroir qui au gré des saisons se parent de leurs plus belles couleurs : fraises de Plougastel, pommes, choux-fleurs, artichauts, tomates, endives, pommes de terre, oignons, échalotes de la Ceinture Dorée...

Chez l'artisan charcutier, le porc finistérien est mis à l'honneur avec une diversité de produits tels que jambon, andouille, lard, graisse salée... Quant aux étals du poissonnier, ils accueillent poissons et fruits de mer tout frais, débarqués le matin même des bateaux : langoustines, tourteaux, araignées, homards, bars, dorades, maquereaux, sardines...



Daoulas

Au pays du fromage, les marchés finistériens ne sont pas en reste avec la tomme du Névet ou des Monts d'Arrée et bien d'autres délicieux fromages au lait de vache ou de chèvre.

Vous y trouverez aussi des plats typiques tels que le kig ha farz et la crêpe complète ! Les plus gourmands goûteront avec plaisir gâteau breton, far ou kouign-amann, un incontournable. Sans oublier le bon beurre salé !

Enjoy local tastes

At the market, you'll find all the local specialties you need to try: strawberries from Plougastel, apples, cauliflowers, artichokes, tomatoes, endives, potatoes, onions, shallots.

At the butcher's stand, ham, andouille, bacon made from local pork. At the fish stand, langoustines, crab, spider crab, lobster, sea bass, sea bream, mackerel, sardines, straight for the fishing boat. In the land of cheese, get some "Tomme du Névet" and "Tommes des Monts d'Arrée", or other delicious local cheese. "Kig ha farz" and the "crêpe complète" are some local dishes you'll find at the market. If you have a sweet tooth, get some "gâteau breton", "far" and the well-known "kouign-amann". Don't forget salted butter.

Les marchés près de chez vous



Les Offices de Tourisme vous accueillent

Les Offices de Tourisme vous donnent toutes les informations et les meilleurs conseils sur les incontournables du Finistère.

Offices de Tourisme de France

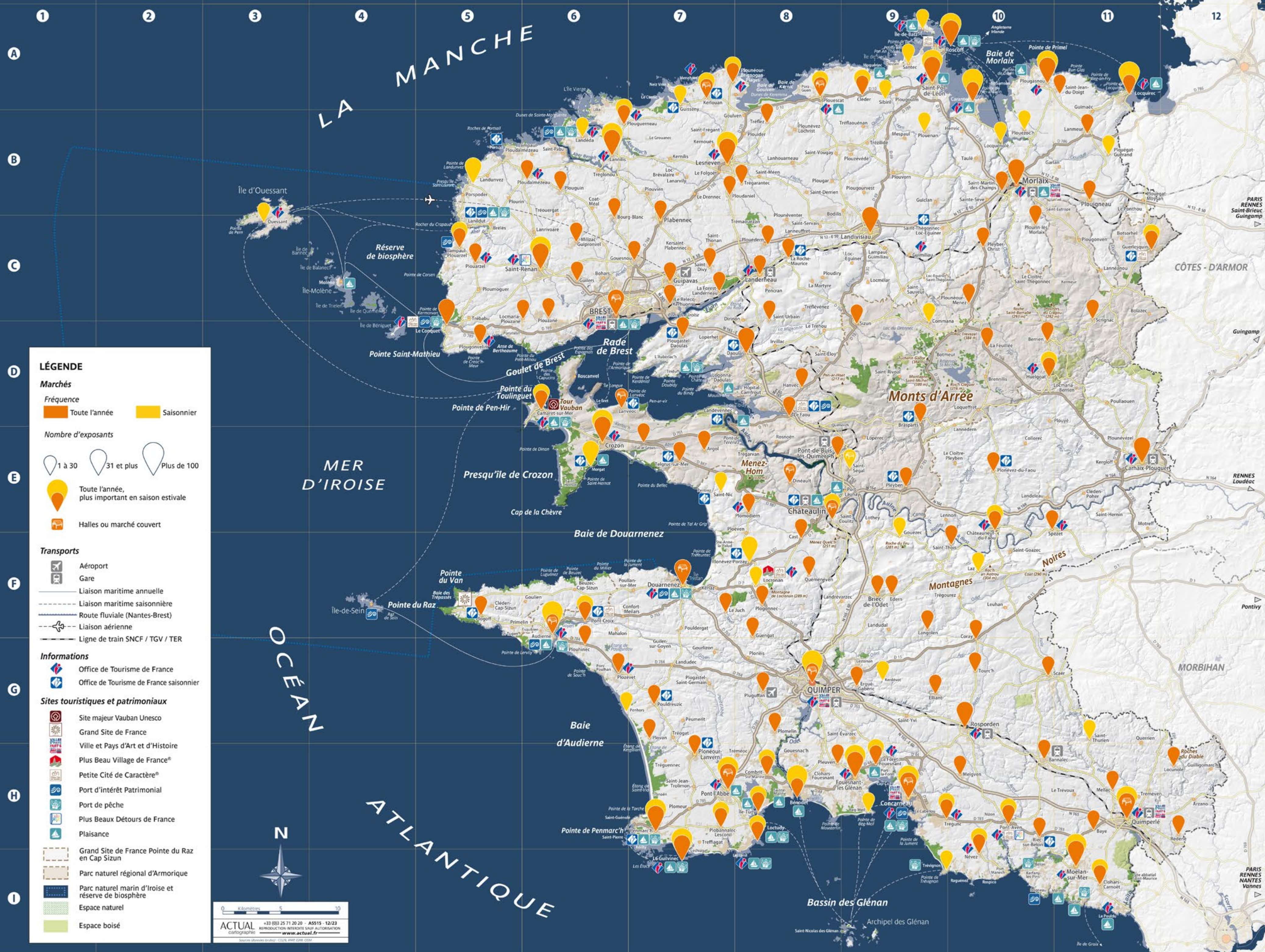
Tourist offices at your service
Tourist offices provide you with all the information and advice you need about Finistère.

- Baie de Morlaix 02 98 62 14 94 - baiedemorlaix.bzh
- Bénodet 02 98 57 00 14 - benodet.fr
- Brest Métropole 02 98 44 24 96 - brest-metropole-tourisme.fr
- Cap Sizun - Pointe du Raz 08 09 10 29 10 - capsizuntourisme.fr
- Carhaix Poher Tourisme 02 98 93 04 42 - carhaixpoher tourisme.bzh
- Côte des Légendes 02 29 61 13 60 - cotedeslegendes.bzh
- De Concarneau à Pont-aven 02 98 06 87 90 ou 02 98 97 01 44 deconcarneau pontaven.com
- Destination Pays Bigouden Sud 02 98 82 37 99 - destination-paysbigouden.bzh
- Fouesnant-Les Glénan 02 98 51 18 88 - tourisme-fouesnant.fr
- Haut Pays Bigouden 02 98 91 45 15 - destination-paysbigouden.bzh
- Haute Cornouaille 02 98 81 83 90 - haute-cornouaille.bzh
- Iroise Bretagne 02 98 38 38 38 - iroise-bretagne.bzh
- La Forêt-Fouesnant 02 98 51 42 07 - foret-fouesnant-tourisme.com
- Menez Hom Atlantique Pleyben Châteaulin Porzay 02 98 81 27 37 - menezhom-atlantique.bzh
- Monts d'Arrée 02 98 99 72 32 - montsarre tourismes.bzh
- Ouessant 02 98 48 85 83 - ot-ouessant.fr
- Pays de Douarnenez 02 98 92 13 35 - douarnenez-tourisme.com
- Pays de Landerneau-Daoulas 02 98 85 13 09 - tourisme-landerneau-daoulas.fr
- Pays des Abers 02 98 04 05 43 - abers-tourisme.com
- Presqu'île de Crozon - Aulne Maritime 02 98 27 07 92 - crozon-tourisme.bzh
- Quimper Cornouaille 02 98 53 04 05 - quimper-tourisme.bzh
- Quimperlé Les Rias 02 98 39 67 28 - quimperle-lesrias.bzh
- Roscoff, Côte des Sables, Enclos Paroissiaux 02 98 61 12 13 ou 02 98 69 62 18 - roscoff-tourisme.com

- Iroise Bretagne 02 98 38 38 38 - iroise-bretagne.bzh
- La Forêt-Fouesnant 02 98 51 42 07 - foret-fouesnant-tourisme.com
- Menez Hom Atlantique Pleyben Châteaulin Porzay 02 98 81 27 37 - menezhom-atlantique.bzh
- Monts d'Arrée 02 98 99 72 32 - montsarre tourismes.bzh
- Ouessant 02 98 48 85 83 - ot-ouessant.fr
- Pays de Douarnenez 02 98 92 13 35 - douarnenez-tourisme.com
- Pays de Landerneau-Daoulas 02 98 85 13 09 - tourisme-landerneau-daoulas.fr
- Pays des Abers 02 98 04 05 43 - abers-tourisme.com
- Presqu'île de Crozon - Aulne Maritime 02 98 27 07 92 - crozon-tourisme.bzh
- Quimper Cornouaille 02 98 53 04 05 - quimper-tourisme.bzh
- Quimperlé Les Rias 02 98 39 67 28 - quimperle-lesrias.bzh
- Roscoff, Côte des Sables, Enclos Paroissiaux 02 98 61 12 13 ou 02 98 69 62 18 - roscoff-tourisme.com

De nombreux Offices de Tourisme proposent un accueil adapté aux personnes en situation de handicap. Many tourist offices welcome individuals with disabilities.

Carte réalisée par Tout commence en Finistère, Agence d'Attractivité du Département - 2024.
© Crédits photographiques :
Couverture : Le Guilvinec © Eva Clément
Intérieur : Thibault Poriel, Alexandre Lamoureux, Pauline Sellin, Hervé Fabre
Photos / MPP, Philippe Béasse, Mairie Locronan, Martin Viezzer/CRTB, Pascal Pérenne / Ville de Quimper.



LÉGENDE

Marchés

Fréquence
 Toute l'année
 Saisonnier

Nombre d'exposants

1 à 30
 31 et plus
 Plus de 100

Toute l'année, plus important en saison estivale

Halles ou marché couvert

Transports

- Aéroport
- Gare
- Liaison maritime annuelle
- Liaison maritime saisonnière
- Route fluviale (Nantes-Brest)
- Liaison aérienne
- Ligne de train SNCF / TGV / TER

Informations

- Office de Tourisme de France
- Office de Tourisme de France saisonnier

Sites touristiques et patrimoniaux

- Site majeur Vauban Unesco
- Grand Site de France
- Ville et Pays d'Art et d'Histoire
- Plus Beau Village de France®
- Petite Cité de Caractère®
- Port d'intérêt Patrimonial
- Port de pêche
- Plus Beaux Détours de France
- Plaisance
- Grand Site de France Pointe du Raz en Cap Sizun
- Parc naturel régional d'Armorique
- Parc naturel marin d'Iroise et réserve de biosphère
- Espace naturel
- Espace boisé